



「躍市體」
加拿大最好之香烟

行發貨雜生萬廣

236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

新到 禮送佳品
五彩爆竹 水仙花頭
糯米枝干 生晒槐枝
糖姜糖果 各種茗茶
唐山水貨 各式俱備

元豐有限公司 YUEN FONG CO. LTD.

電話 Pacific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

大帮登市
大肉生羌 鮮百合
紅芽芋仔 鮮蓮藕
檳榔芋仔 大參茨
沙田蜜柚 馬蹄
佛手白菓 沙葛
唐山冬瓜 葛

香港 廣記 行

MAK KWONG KEI

世業一百餘年 宗旨專賣正貨

辦選行本
鹿茸 鹿茸
燕窩 燕窩
參茸 參茸
蛤蚧 蛤蚧
三鞭 三鞭
大補 大補
補茶 補茶

歡迎外埠 僑胞函購 迅速郵奉 担保寄到

六九七七報電 號九十四街行北南港香
49, BONHAM STRAND W. HONGKONG

同裕安公司

191 E. Pender St. Vancouver 4, B. C.

總代理香港各埠玉各種樂器及精米酒 總代理香港新到原音自代國語及歌林清小美聲唱碟唱片

每只壹元二角五分

佛前燈照狀元紅二只何非凡紅線女
一生兒女債 二只 廖志偉伍木蘭
紅菱血 二只 任芳艷牙劍輝
危城驚鴻劫 二只 馬師曾紅線女
蝴蝶夫人 二只 何非凡白雲仙
玉女凡心 二只 任劍輝梁素琴
劍胆琴心 二只 紅線女
相思恨 二只 芳艷芬
浪酒秦淮 二只 廖志偉伍木蘭
烏龍渡美 二只 李燕屏黎翠霞
英雄擒虎將 二只 任劍輝紅線女
秋 二只 新紅線女
銀姐白嘆 二只 何非凡紅線女
玉女戲情僧 二只 馬師曾紅線女
搭錯線 二只 何非凡蔡小梨
風雪訪情郎 二只 蔡滌九蘇鶯兒
貞娥刺虎 二只 紅線女
仙女凡心 二只 洗劍輝黎翠霞等
鹿台遺恨 二只 任劍輝 芳艷芬
鴛鴦繡束 二只 紅線女 靚次伯
存忠劍 二只 天涯 新芳艷芬
恨海狂夫 二只 小何非凡
情淚浸袈裟 二只 任劍輝
家山有恨 二只 伍木蘭 廖志偉
雙鳳朝陽 二只 新紅線女小何非凡
一代天嬌 二只 紅線女
呂布與貂蟬 二只 任劍輝白雲仙
黑獄斷腸歌 二只 何非凡羅麗娟
慈母淚 二只 紅線女
一戰銀絲 二只 石燕子陳露薇
櫻花極醉 二只 何非凡梁素琴
苦盡甘來 二只 黃千歲新紅線女
初為人母 二只 白雪仙任劍輝
人海淚痕 二只 小芳艷芬小何非凡
荷花香 二只 小芳艷芬
我愛你的心 二只 新紅線女
呷醋醋 二只 小何非凡新紅線女
恭喜發財 郊遊樂 二只 鄭麗賢
新西廂 二只 小芳艷芬 梁麗波
來路元狀 二只 羅麗娟 梁麗波
多情孟麗君 二只 任劍輝 芳艷芬
花木蘭 二只 黃千歲 鄭麗賢
昭君出塞 二只 新紅線女小何非凡
碧海狂僧 二只 何非凡 鄧碧雲
關公二嫂 二只 張舞柳歐陽儉
檳城鴉鵲淚 二只 芳艷芬黃千歲

世界新聞

南韓指控中共 違反停戰協定

漢城廿九日電。南韓政府。於星期三宣佈。中朝對四國韓海軍巡防人員。係屬違反停戰協定。並指控最近日本與北韓成立有關漁業之協定。為共產黨之陰謀。政府發言人葛弘基。係在北平聯合廣播。謂如南韓釋放其方所控被南韓俘虜之一個中國國民。則中共當交出四個韓人之後。發出上述聲明。葛復宣佈。吾人並未俘虜任何人。

陳頑祿斥馬共 發出狡辯聲明

吉隆坡廿九日電。僑同星馬兩政府前席部長馬紹爾。及拉曼與馬共首領陳平。分晤之馬華公會主席陳頑祿。陳頑祿在星期三發出聲明。宣佈馬人阿默德及印度巴蘇。出任馬共執行委員會正副主席後。陳頑祿。此實為一種狡辯之文件。陳頑祿。吾人不能信任共產黨徒。其目的為控制整個國家。查其黨突於華珍會談前夕。向星馬各報發出此重要之人事更易報導。其中並提到陳平。仍任馬共書記。阿巴兩人實為黨內之傀儡領袖。

星馬兩政府 均不承認馬共地位

馬來華珍亞亞社電。星馬兩政府。前席部長馬紹爾。及拉曼。於星期二下午。在聯合記者招待會中宣佈。馬來聯邦及新加坡政府。均不承認馬來共產黨之地位。馬拉兩人在記者招待會之後約一小時。即擬與馬共總書記陳平開始會談。

蘇俄攻擊西方 係一種陰謀

英京。倫敦廿九日路透社電。據此間西方外交界表示。布根寧及卡氏。所發表之報告。極力攻擊西方。係欲煽起亞洲人民反對西方之情緒。藉以爭取亞洲人民之同情。支持蘇聯。

佳節禮品

唐人過冬賀年時
花卉仕女 畫家精繪
美雅雅觀 款式齊全
過冬賀年相片
設計精美 款式齊全
隔日有取 取價公平
冬節賀年唱片
聖誕樂 姚莉 張露
恭賀新年 鄧麗君
拜新年 呂紅 周聰
拜新年 林黛 嚴俊
黃星甫唱片
易讀易寫易解易用
宜作冬節兒童禮品
代售香港 真欄 娛樂之音
先生 紅線 等日報
美國少年中國農報
歡迎外埠 C.O.D. 交易
中國國語唱片公司
Chungkuo Co.
111 Pender St. Vancouver, B. C.
電話: TA. 5431

Paul & Paul Co. 寶寶公司
114 E. Pender St. Vancouver 4, B. C. Phone PA. 7657

聖誕大減價
香港各大公司粵曲唱片每張一元二毛半
最新長壽片 每張 四元
時代曲 每張 一元三毛半
目錄函索即奉 外埠 C.O.D.
◀ 保證絕無翻印片之虞 ▶
TV. 收音機 唱機 九折優待

Lee Bak Bong
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.

本園瓜菜 上市
大小交易 律歡迎
所有寄費 買者自理
老身冬瓜 節
親身瓜菜
親椰菜



AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Serrano Street - San Francisco 9 - California, U.S.A.

司公船輪統總國美

由溫哥華 三百六十五元五
來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史其後期設備。服務。久為旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉

- 一等位位潔淨舒適管理冷暖調節
- 聘請華裔廚師烹調華餐
- 客艙書室有大量華文書籍。畫牌。天九。棋盤。及各種玩具
- 船員用華裔大寫男女官專
- 行李免費增加至二百五十磅

便利：加籍華僑到美國時可自由理埠留居本公司在三藩市設華人事務所料理華客
在加拿大大城市遍設華人代理以備垂詢



號安均

總代理美國總統輪船公司華人客務
代理環球各航空公司飛機客票
代理詩亞亞鐵路火車票
辦理回國護照各種旅行文件
備有遺失票來加拿大在本號交給船費。由本號發給預留船位。指定搭客乘有一定期之總統輪船來加。保證有位。快捷妥當。欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 十一月廿五日
克利夫蘭總統 十一月十四日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 十一月廿二日
威爾遜總統 十一月十七日

Quon On Co. Ltd.
254 1/2 E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1025

美國 威士 上等 白米

雙龍牌

仔鐵仔

代理 雲城 廣萬生 元豐發 廣地 華興 萬和昌

內鐘分三 痛骨濕風止立
係不可不行旅客居

效有
風濕骨痛 四時感冒
半身不遂 山嵐瘴氣
無名腫毒 蛇咬蜂傷
頭痛牙痛 中暑中痰
治腰膝痛 傷風咳嗽
湯火灼傷 傷風咳嗽

東專 堂春萬 製監

萬靈油

風驅 萬靈油

治風濕骨痛 四時感冒
半身不遂 山嵐瘴氣
無名腫毒 蛇咬蜂傷
頭痛牙痛 中暑中痰
治腰膝痛 傷風咳嗽
湯火灼傷 傷風咳嗽

代理 雲城 廣萬生 元豐發 廣地 華興 萬和昌

醫得病 救得命 通關達竅 醒腦提神 云高華中和行總代理

請用 南洋 水福 藥風油

Chung Wo Hong Co.
37 Powell St. VANCOUVER, B. C.